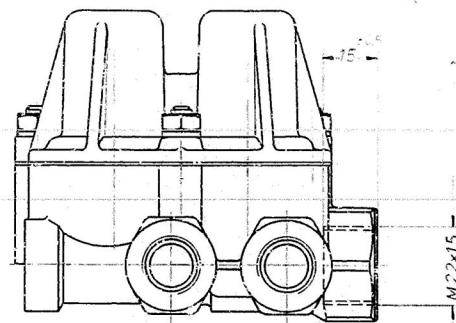
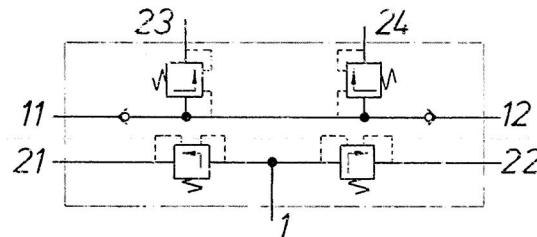


SW = width across flange
côte sur plate



Schaltreichen DIN-ISO 1219
Graphic symbol DIN-ISO 1219
Symbole graphic DIN-ISO 1219



Kreis Circuit	21	22	23	24
Öffnungsdruck Opening pressure Pression d'ouverture	bar	7,0		
Schließdruck dynamisch Closing pressure dynamic Pression de fermeture dynamique	bar	≥ 5,0		
Schließdruck bei Ausfall von Kreis statisch	bar	0	≥ 4,5	≥ 6,7
Closing pressure in case of failure of circuit... static	bar	≥ 4,5	0	≥ 6,7
Pression de fermeture en cas de défaillance de circuit... statique		4,5 ^{-0,5}	0	4,5 ^{+0,5}
		4,5 ^{-0,5}	4,5 ^{+0,5}	0

Anschlüsse nach DIN 74254

Connections according to DIN 74254 - Raccords selon DIN 74 254

1 = Energiezutufl (Luftkompressor)
Power input (Air compressor)

Admission du fluide/compresseur d'air

11 = Energiezutufl (Kreise 23 und 24)

Power input (Circuits 23 and 24)

Admission du fluide/Circuits 23 et 24

12 = Energiezutufl (Kreise 23 und 24)

Power input (Circuits 23 and 24)

Admission du fluide (Circuits 23 et 24)

21 = Energiezutufl (Betriebsbremskreis 21)

Power output (Service brake circuit 21)

Sortie du fluide/Circuit du frein de service 21

22 = Energiezutufl (Betriebsbremskreis 22)

Power output (Service brake circuit 22)

Sortie du fluide/Circuit du frein de service 22

23 = Energieabfluss (Nebenverbraucher Kreis 23)

Power output (Auxiliary devices circuit 23)

Sortie du fluide/Circuit des servitudes 23

24 = Energieabfluss (Nebenverbraucher Kreis 24)

Power output (Auxiliary devices circuit 24)

Sortie du fluide/Circuit des servitudes 24

Thermischer Anwendungsbereich -40° bis +80° C

Thermal range -40° to +80° C

Plage de température -40° à +80° C

Betriebsdruck max 20bar

Max. service pressure 20bar

Pression de service max 20bar

Medium-Luft

air

Bei Ausfall eines Kreises u. Weiterversorgung der Anlage wird in den intakten Kreisen mindestens der Öffnungsdruck aufgebaut!
In case of failure of one circuit and air still being supplied to the installation, at least the opening pressure is built up in the circuits still intact!

En cas de défaillance d'un circuit sans interruption de l'alimentation en air de l'installation, les circuits intacts reçoivent au moins une pression d'ouverture!

Kreis 21 oder 22 wird vorrangig beliefert!
Priority of air admittance to circuits 21 or 22!

Circuit 21 où 22 ont la priorité pour l'admission d'air!

AE 4162-1/73329			
Such-Ar dargest Baugruppen			
			Sech-Ar dargest Baugruppe
			zur AAE B = 400 Beg. 1250 DIN 74254 Z = 200
			BRK2 DIN 74254 Beg. 1250 Beg. 250 Z = 200 Beg. 8879 Z = 200
			Vierkreisschutzventil Four-circuit protection valve Valve de protection à 4 circuits
			2B50284 (DT EN FR)